



BENDRADARBIAVIMO SUTARTIS NR.

2016 m. gruodžio 30 d., Vilnius

Valstybinė lietuvių kalbos komisija (toliau – Komisija), juridinio asmens kodas 188780533, kurios registruota buveinė yra Gedimino pr. 60, LT-01110 Vilnius, atstovaujama Komisijos pirmininkės Daivos Vaišnienės, veikiančios pagal Komisijos nuostatus,

ir

Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka (toliau – Nacionalinė biblioteka), juridinio asmens kodas 290757560, kurios registruota buveinė yra Gedimino pr. 51, LT-01504, Vilnius, atstovaujama generalinio direktoriaus Renaldo Gudausko, veikiančio pagal Bibliotekos nuostatus,

toliau kartu vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi, sudaro Bendradarbiavimo sutartį (toliau – Sutartis).

I. SUTARTIES PAGRINDAS

1. Sutartis sudaryta vadovaujantis Lietuvos Respublikos Aukščiausiosios Tarybos Prezidiumo 1991 m. lapkričio 20 d. nutarimu Nr. I-2008 „Dėl Lietuvos nacionalinės M. Mažvydo bibliotekos funkcijų išplėtimo“, kuriuo Lietuvos nacionalinei Martyno Mažvydo bibliotekai kartu su nacionalinės bibliotekos funkcijomis pavesta vykdyti ir parlamentinės bibliotekos funkciją.

II. SUTARTIES OBJEKTAS

2. Sutartis sudaryta siekiant:

- 2.1. bendradarbiauti aprūpinant Komisijos narius (toliau – informacijos vartotojus) analitiniais, informaciniais ir bibliografiniais ištekliais, reikalingais vykdant Komisijos nario pareigas, Komisijos nuostatuose nustatytas funkcijas;
- 2.2. bendradarbiauti puoselėjant valstybinę kalbą, išsaugant kalbos paveldą ir skatinant jo plėtrą;
- 2.3. sudaryti gyventojams daugiau galimybių per bibliotekas susipažinti su Komisijos vykdomomis Valstybinės kalbos ugdymo ir sklaidos programomis.

Vaišnienė

[Signature]

III. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

3. Nacionalinė biblioteka įsipareigoja:
 - 3.1. pagal poreikį kaupti, apdoroti ir analizuoti Lietuvos periodinės spaudos informaciją;
 - 3.2. teikti teorinę ir metodinę pagalbą Komisijai, jai vykdant su valstybinės kalbos aktualinimu ir įprasminimu susijusią veiklą, rengiant renginius ir edukacinius projektus;
 - 3.3. tarpininkauti per viešąsias bibliotekas skleidžiant informaciją apie Komisijos vykdomus gyventojams aktualius projektus (tokius kaip Lietuvių kalbos dienos);
 - 3.4. bendradarbiaudama su Komisija, šalies aukštojo mokslo institucijomis, tyrimų centrais, kultūrine ir akademinė bendruomene, kitais nevyriausybiniais partneriais organizuoti viešąsias diskusijas, paskaitas, konferencijas ir kitus renginius aktualiais valstybės ir visuomenės gyvenimo klausimais, taip prisidedama prie viešojo diskurso plėtojimo ir pilietinės visuomenės ugdymo.
4. Komisija įsipareigoja:
 - 4.1. bendradarbiauti tobulinant parlamentinės bibliotekos funkcijas ir plėtojant veiklas bei kuriant priemones, susijusias su informacijos vartotojų informaciniu, bibliografiniu, analitiniu aprūpinimu;
 - 4.2. vykdyti abipusiai naudingus edukacinius ir pilietinio ugdymo projektus;
 - 4.3. teikti konsultacijas kalbos vartojimo klausimais.
5. Šalys bendradarbiauja teikdamos abipuses konsultacijas ir apsikeisdamos informacija, diskutuodamos. Bendradarbiavimas vykdomas ir kitomis formomis, remiantis geranoriškumo ir tarpusavio supratimo principais, siekiant, kad būtų kuo efektyviau realizuojami šios Sutarties įsipareigojimai.
6. Šalys įsipareigoja, viešindamos tarpusavio bendradarbiavimo veiklą, paminėti Komisijos ir Nacionalinės bibliotekos partnerystę.
7. Kiekviena šalis apmoka savo veiklos išlaidas, susijusias su šios Sutarties įgyvendinimu, jeigu nesusitarta kitaip.

IV. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

8. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti Sutartį ir susilaikyti nuo bet kokių veikų, galinčių padaryti žalą Šalims.
9. Šalys bendradarbiauja teikdamos abipuses konsultacijas ir apsikeisdamos informacija, diskutuodamos. Bendradarbiavimas vykdomas ir kitomis formomis, remiantis geranoriškumo ir

Abonė

tarpusavio supratimo principais, siekiant, kad būtų kuo efektyviau realizuojami šios Bendradarbiavimo sutarties įsipareigojimai.

10. Šalys įsipareigoja ginčus dėl Sutarties sąlygų vykdymo spręsti derybomis. Šalims nesusitarus, ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

IV. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS

11. Sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną ir galioja neterminuotai.
12. Sutartis gali būti nutraukta bet kurios Šalies iniciatyva, įspėjus kitą Šalį prieš 30 kalendorinių dienų.
13. Sutartis sudaryta dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Šaliai.

V. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

Valstybinė lietuvių kalbos komisija

Juridinio asmens kodas 188780533
Gedimino pr. 60, LT-01110, Vilnius
Tel. +370 5 272 3358
Faks. +370 5 2725094
El. paštas: vlkk@vlkk.lt

Pirmininkė

Daiva Vaišnienė

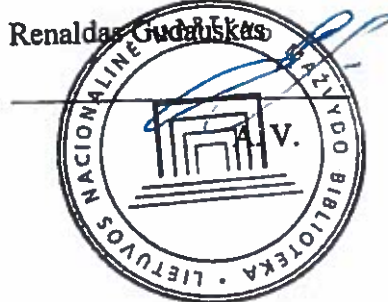


A.V.

Lietuvos nacionalinė
Martyno Mažvydo biblioteka
Juridinio asmens kodas 290757560
Gedimino pr. 51, LT-01504, Vilnius
Tel. +370 5 2497023
Faks. +370 5 2496129
El. paštas: biblio@lnb.lt

Generalinis direktorius

Renaldas Gudavičius




Teisės ir žmogiškųjų išteklių
skynaus vadovė

Vainora Knopkuvienė 

Generalinio direktoriaus pavaduotoja
ekonomikai ir finansams

Genovaitė Šablauškienė 

Vyriausioji buhalterė
Danutė Pileckienė 

Generalinio direktoriaus
pavardutoja informacijos
išteklių ir paslaugų plėtrai
Sandra Leknickienė 